



Assemblée fédérale

(**Errata:** remplace la publication dans la Feuille fédérale du 31 décembre 2015, FF 2015 8801)

Les conseils législatifs se sont réunis en session d'hiver (1^{re} session de la 50^e législature), le lundi 30 novembre 2015, à 14 h 30 pour le Conseil national et à 16 h 15 pour le Conseil des Etats.

Elections

Le *Conseil national* a élu présidente Madame Christa Markwalder, originaire de Zurich et Würenlos, lic.en droit, juriste, domiciliée à Burgdorf, jusqu'ici première-vice-présidente, Monsieur Jürg Stahl, membre de la Direction de l'Assurance Groupe Mutuel, originaire de Lindau, Winterthour et Fischingen, domicilié à Brütten, premier vice-président, et deuxième vice-président Monsieur Dominique de Buman, juriste, de et à Fribourg.

Le *Conseil des Etats* a élu président Monsieur Raphaël Comte, originaire de Courtételle, juriste, domicilié à Corcelles-Cormondrèche, jusqu'ici premier vice-président, Monsieur Ivo Bischofberger, historien, de et à Oberegg, premier vice-président, et deuxième vice-présidente Madame Karin Keller-Sutter, a. conseillère d'Etat, originaire de Jonschwil et Kirchberg, domiciliée à Saint-Gall.

Assemblée fédérale (Chambres réunies)

Le 9 décembre 2015, l'Assemblée fédérale (Chambres réunies) a procédé aux élections suivantes:

Membres du Conseil fédéral pour la législature 2016 à 2019

Madame Doris Leuthard
Monsieur Ueli Maurer
Monsieur Didier Burkhalter
Madame Simonetta Sommaruga
Monsieur Johann Schneider-Ammann
Monsieur Alain Berset

Nouveau membre du Conseil fédéral pour la législature 2016 à 2019 (en remplacement de Mme Eveline Widmer-Schlumpf, démissionnaire)

Monsieur Guy Parmelin, Conseiller national

Chancelier de la Confédération pour la législature 2016 à 2019

Monsieur Walter Thurnherr

Président de la Confédération pour 2016

Monsieur Johann N. Schneider-Ammann, vice-président du Conseil fédéral

Vice-présidente du Conseil fédéral pour 2016

Madame Doris Leuthard, conseillère fédérale

Le 16 décembre 2015, l'Assemblée fédérale (Chambres réunies) a procédé aux élections suivantes:

Tribunal fédéral. Election d'un juge suppléant pour le reste de la période administrative 2015 à 2020

Madame Cynthia Christen, originaire de Chablais (VS), avocate, lic.en droit, domiciliée à Grimisuat (VS)

Tribunal militaire de cassation. Renouvellement intégral pour la période administrative 2016 à 2019

En remplacement du juge col Serge Fasel, démissionnaire: col Laurent Schneuwly, originaire de Fribourg, juge au Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, domicilié à Ecuwillens (FR).

En remplacement du juge suppléant app chef Pierluigi Pasi, démissionnaire: sdt Mattia Pontarolo, originaire de Monteceneri, avocat associé, domicilié à Claro (TI).

Président: col Theo Bopp, greffier/conseiller scientifique au Tribunal fédéral;

Juges: col EMG Paul Tschümperlin, secrétaire général du Tribunal fédéral;

sgt chef André Jomini, juge au Tribunal cantonal du canton de Vaud;

sgt Michael Beusch, juge au Tribunal administratif fédéral;

Juges suppléants: col EMG Nicolas von Werdt, juge au Tribunal fédéral;

app chef Olivier Derivaz, avocat, à Monthey ;

col Beat Hirt, avocat, à Romanshorn.

La session d'hiver a été close le vendredi 18 décembre 2015.